



Rapporto d'attività della Commissione federale per la protezione NBC (ComNBC) per il 2022

22.06.2023

Indice

1. Introduzione	3
2. Attività della ComNBC	3
3. Minacce nucleari e radiologiche attuali.....	3
4. Migliorare l'individuazione precoce degli eventi	4
5. Insegnamenti tratti dall'emergenza COVID-19	4
6. Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico importante in caso di incidenti NBC	5
7. Pubblicazione delle basi della strategia	6
8. Rete degli enti attivi nel settore NBC.....	6
9. Prese di posizione, documenti di posizione e consulenze della ComNBC.....	6
10. Personale.....	7
11. Prospettive	8
12. Ringraziamenti	8
Contatto.....	9
Appendice: Composizione della ComNBC nel 2022.....	10

1. Introduzione

La Commissione federale per la protezione NBC (ComNBC) funge da consulente del Consiglio federale, delle organizzazioni d'intervento federali e dei cantoni. Si occupa delle minacce radioattive, biologiche e chimiche per le persone, gli animali e l'ambiente¹. I suoi membri vengono eletti *ad personam* e hanno esperienza e conoscenze acquisite presso la Confederazione, i cantoni, i comuni, gli istituti di ricerca, l'industria o le organizzazioni d'intervento. Per trattare questioni tecniche, la ComNBC può fare capo anche ad altri esperti NBC. È coadiuvata da una segreteria insediata presso il Laboratorio di Spiez.

2. Attività della ComNBC

Nel 2022, le riunioni della ComNBC si sono svolte con frequenza regolare e con la revoca delle misure COVID si sono nuovamente tenute riunioni in presenza con i partner della protezione NBC.

La ComNBC ha svolto due riunioni online di mezza giornata e due incontri in presenza (un ritiro di due giorni in estate e una riunione di un giorno alla fine dell'autunno). La presidenza ha mantenuto il collaudato formato della videoconferenza per le sue riunioni con la segreteria della ComNBC, poiché permette di svolgere riunioni più frequenti (in media ogni 6 settimane). Le riunioni sono più brevi e permettono di trattare più tempestivamente gli affari correnti. Nel 2022 si sono tenute in totale 10 riunioni presidenziali.

Nel 2022 la ComNBC si è chinata in modo approfondito sui seguenti temi:

- Minacce nucleari e radiologiche attuali → vedi capitolo 3
- Migliorare l'individuazione precoce degli eventi → vedi capitolo 4
- Insegnamenti tratti dall'emergenza COVID-19 → vedi capitolo 5
- Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico importante in caso di incidenti NBC → vedi capitolo 6
- Elezioni per il rinnovo integrale delle commissioni extraparlamentari → vedi capitolo 10

Alle riunioni della ComNBC sono stati inoltre approfonditi anche i seguenti temi:

- Protezione d'emergenza in Svizzera
- Conseguenze dei cambiamenti climatici sui rischi NBC
- One Health

La ComNBC svolge un lavoro prezioso per rafforzare la protezione NBC in Svizzera nell'ambito delle sue possibilità come commissione di milizia. Per rendere i suoi prodotti accessibili al maggior numero possibile di persone attive nel campo della protezione NBC, la ComNBC ha aggiornato il suo sito web ([link al sito web](#)) e migliorato la reperibilità della strategia «Protezione NBC Svizzera» ([link alla Strategia](#)).

3. Minacce nucleari e radiologiche attuali

Anche nel 2022, la ComNBC ha trattato il tema delle minacce nucleari e radiologiche e ha condotto dei colloqui con esperti.

La guerra tra Russia e Ucraina, che ha cambiato drasticamente la situazione relativa alla sicurezza in Europa, è al centro dell'attenzione. Destano particolare preoccupazione la sicurezza della centrale nucleare ucraina di Zaporizhzhya e le minacce russe di impiegare armi nucleari nel conflitto contro l'Ucraina. Questa situazione ha richiesto, tra l'altro, l'adeguamento delle pianificazioni preventive in caso di una fuga radioattiva.

Nella sua seduta del 30 settembre 2022, il Consiglio federale ha autorizzato il DDPS a impiegare uno Stato maggiore di condotta strategica della Confederazione (SMCSC) in caso di evento

¹ Decisione del Consiglio federale del 5 dicembre 2014 in merito all'impiego della Commissione federale per la protezione NBC (n. 5 cpv. 2) e regolamento interno della ComNBC del 23 febbraio 2017 approvato dal DDPS.

nucleare in relazione alla guerra in Ucraina². Se la situazione lo richiedesse, il Segretario generale del DDPS convocherebbe e presiederebbe lo SMCSC che, se necessario, si può avvalere della consulenza scientifica delle due commissioni federali CPR³ e ComNBC.

Per essere pronti in caso di bisogno, la presidenza della ComNBC ha verificato la disponibilità dei suoi membri. È importante notare che le commissioni forniscono un contributo importante alla gestione degli eventi. La ComNBC dispone ad esempio di conoscenze tecniche specifiche nel campo N (oltre che nei campi B e C) come la conoscenza del sistema svizzero di protezione NBC e l'esperienza professionale dei suoi membri, ad esempio nei settori della gestione di crisi ed eventi, della medicina d'urgenza e della comunicazione dei rischi. Occorre tuttavia tenere presente che le commissioni che operano su base di milizia necessitano inevitabilmente di più tempo per reagire rispetto alle istituzioni normalmente attive in questo ambito. Le risorse umane limitate di cui dispone la segreteria della ComNBC complicano quindi il lavoro in caso di incidente.

4. Migliorare l'individuazione precoce degli eventi

La raccomandazione C3 della Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019 è «migliorare l'individuazione precoce degli eventi»⁴. La ComNBC è responsabile della sua attuazione. Ha quindi deciso di mantenere il tema dell'individuazione precoce come trattanda ricorrente nelle sue riunioni e di farne un breve resoconto nel suo rapporto d'attività.

Resoconto 2022 della raccomandazione C3 «migliorare l'individuazione precoce degli eventi»

Nel 2021, il Centro per gli studi sulla sicurezza del Politecnico di Zurigo (CSS) ha pubblicato la relazione tecnica sui metodi di individuazione precoce⁵ commissionata dalla ComNBC. Nel 2022 sono quindi iniziati i lavori verso il prodotto successivo. Anche questo rapporto viene redatto dal CSS in stretta collaborazione con la ComNBC. A tal fine è stato istituito un piccolo gruppo di lavoro guidato dalla vicepresidente della ComNBC. Oltre a due membri della ComNBC, ne fanno parte anche rappresentanti del Laboratorio di Spiez e dell'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP). L'obiettivo è quello di elaborare una relazione orientata agli utenti sul tema «individuazione precoce dei rischi B». Il rapporto è destinato alle persone attive nella protezione B, ad esempio nei cantoni, nei comuni e nelle aziende private, ma che non si occupano quotidianamente di questo tema, ossia gli stati maggiori di crisi cantonali e i membri delle organizzazioni d'intervento come la polizia, i pompieri, la sanità pubblica, eventualmente la protezione civile e gli specialisti NBC (coordinatori NBC, servizi di protezione dell'ambiente ed ev. medici e veterinari cantonali). Il rapporto deve fornire una panoramica delle reti e dei sistemi di allerta precoce che aiutano a identificare tempestivamente i pericoli. La pubblicazione nelle tre lingue ufficiali è prevista per la fine del 2023.

5. Insegnamenti tratti dall'emergenza COVID-19

Nel 2020 e nel 2021, la ComNBC ha invitato degli esperti a riferire sulle esperienze acquisite nell'ambito della pandemia di COVID-19.

Poiché le valutazioni sono state effettuate da numerosi organi, la ComNBC ha deciso di seguire solo le tematiche che presentano dei punti in comune con le raccomandazioni della Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019. Nello specifico si tratta dei seguenti argomenti:

- **Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico importante in caso di incidenti NBC** *Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019, raccomandazione C1 - Rafforzare la protezione medica NBC*
→ Per i dettagli si veda il capitolo 6

² Comunicato stampa del Consiglio federale del 30.09.2022: Guerra in Ucraina: il Consiglio federale definisce le competenze in caso di evento nucleare ([link](#))

³ Commissione federale della radioprotezione CPR ([link](#))

⁴ Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019 ([link](#))

⁵ «RISK AND RESILIENCE REPORT - Strategic Foresight Knowledge: Tools, and Methods for the Future» (en; [link](#))

- **Flessibilità del personale**

Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019, raccomandazioni

A4 - Armonizzare la formazione NBC

B1 - Promuovere la creazione di regioni di protezione NBC

B2 - Coinvolgere i centri di competenza nazionali nella gestione degli eventi

La ComNBC ha esaminato più da vicino la flessibilità del personale in seguito all'esperienza acquisita nel settore sanitario durante la pandemia:

- . impennata della necessità di personale qualificato per far fronte alla pandemia;
- . la necessità è emersa in numerosi ambiti e organizzazioni, come nelle cure intense degli ospedali, nei laboratori medici, all'UFSP, presso le autorità sanitarie e gli stati maggiori di crisi cantonali, nonché nell'approvvigionamento economico del Paese;
- . in altri ambiti invece, la necessità di personale qualificato è diminuita, ad esempio nell'assistenza ai pazienti con cure pianificabili e non urgenti.

Soluzioni pragmatiche hanno spesso permesso di assumere personale aggiuntivo o di impiegare il personale in modo flessibile. Tuttavia, sono sorte anche delle difficoltà.

Secondo le informazioni a disposizione della ComNBC, non si è ancora proceduto alla raccolta e alla valutazione sistematiche delle esperienze e dei risultati sulla flessibilità del personale. La ComNBC ha pertanto fissato le sue constatazioni in un documento di lavoro che sarà ultimato entro la fine del 2023.

- **Gestione dell'insicurezza in caso di incidenti NBC**

Strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019, raccomandazioni

C2 – Sviluppare le competenze necessarie per affrontare situazioni d'insicurezza

D1 – Promuovere l'informazione e la comunicazione in caso d'evento NBC

In caso di incidente NBC, la gestione dell'insicurezza svolge un ruolo centrale. La popolazione, e in alcuni casi anche le autorità, hanno scarse conoscenze specialistiche in materia di protezione NBC. È quindi importante sia creare una relazione di fiducia e mantenerla attraverso informazioni affidabili e rilevanti per la vita quotidiana, sia comunicare in modo coordinato con altri attori attendibili.

In una prima fase, la ComNBC si è fatta un'idea delle conseguenze che l'insicurezza può provocare nelle persone. Inoltre, si è messa in contatto con esperti in comunicazione. Deciderà nel 2023 come proseguire i lavori su questo tema complesso.

6. Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico importante in caso di incidenti NBC

Nel corso della pandemia di COVID-19 sono emerse diverse strozzature nell'approvvigionamento di materiale medico. Il Rapporto sulla politica di sicurezza 2021 del Consiglio federale⁶ comprende l'obiettivo «rafforzamento della resilienza e della sicurezza in materia di approvvigionamento» ed evidenzia che le interruzioni nelle catene di approvvigionamento possono generare un clima d'incertezza e quindi indebolire la sicurezza interna.

La ComNBC ha quindi esaminato più da vicino gli aspetti relativi alla sicurezza dell'approvvigionamento di materiale medico durante eventi NBC e invitato esperti di vari organi federali a uno scambio di vedute. Nell'estate del 2022 ha pubblicato la relativa presa di posizione⁷.

⁶ Rapporto sulla politica di sicurezza 2021 ([link](#))

⁷ Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico in caso di eventi NBC - Presa di posizione della ComNBC – 06.05.2022 ([link](#))

7. Pubblicazione delle basi della strategia

Nel 2021, la ComNBC ha tradotto e pubblicato (in tedesco e in francese) diverse basi utilizzate a suo tempo per sviluppare la strategia «Protezione NBC Svizzera» 2019 e un altro rapporto con una panoramica degli attori della protezione NBC in Svizzera è stato pubblicato all'inizio del 2022⁸.

8. Rete degli enti attivi nel settore NBC

La ComNBC intrattiene contatti regolari con le commissioni partner CFSB⁹, CENU¹⁰, CSN¹¹ e CPR. Lo scambio di informazioni avviene principalmente online. Tuttavia, si tengono anche incontri in presenza.

Alla fine di ottobre, la CENU ha presentato al pubblico il rapporto sul cambiamento climatico, l'agricoltura e il ruolo della biotecnologia (de/fr). La Presidente della ComNBC e la Responsabile della segreteria hanno partecipato all'evento e hanno colto l'occasione per incontrare di persona i loro omologhi della CENU.

Nel 2022, la presidenza della ComNBC ha incontrato il Presidente e il Segretario scientifico del CSN a Berna. L'obiettivo del colloquio era quello di garantire lo stesso livello di informazione sulle attività attuali delle due commissioni e di discutere eventuali punti d'intersezione.

Nell'ambito dei seminari annuali sulla radioprotezione organizzati dalla CPR, per il 2023 è stato programmato un evento congiunto CPR e ComNBC sul tema della protezione d'emergenza: «Siamo preparati alle emergenze radiologiche?». Un piccolo gruppo composto dai presidenti, da alcuni membri e dalle segreterie delle due commissioni ha elaborato un programma con svariati temi per il seminario del 31 marzo 2023.

Anche nel 2022, l'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) ha invitato a una riunione dei «settori coordinati». Questo evento permette di ottenere una visione d'insieme delle attività in corso nei seguenti ambiti: MeteoSvizzera, approvvigionamento economico del Paese, sicurezza alimentare e veterinaria, Servizio sanitario coordinato, telematica in ambito di salvataggio e sicurezza, coordinamento dei trasporti in caso di sinistro (CTS) e Comitato direttivo Intervento pericoli naturali (LAINAT). L'obiettivo della riunione è quello di uniformare il livello di informazione e di individuare eventuali necessità di coordinamento. Le proficue discussioni permettono inoltre di identificare eventuali punti d'intersezione e di aprire le porte a possibili cooperazioni, soprattutto in presenza di sfide analoghe.

La ComNBC si è inoltre messa in contatto, personalmente o virtualmente, con le seguenti persone:

- Segretario generale DDPS
- Responsabile Comunicazione DDPS
- Responsabile Comunicazione UFPP
- Responsabile del Programma nazionale di ricerca «COVID-19 nella società» (PNR 80)¹²

9. Prese di posizione, documenti di posizione e consulenze della ComNBC

Nel 2022, la ComNBC ha rilasciato le seguenti prese di posizione:

⁸ Vergleich nationaler und internationaler Strategien und Planungen; Grundlagen für die Erarbeitung der Strategie «ABC-Schutz Schweiz» 2019 (de/fr) del 26.10.2020 ([link de](#) / [link fr](#)) / Übersicht über die Ausbildungen im ABC-Schutz Schweiz (de/fr) del 1.11.2019 ([link de](#) / [link fr](#))

⁹ Commissione federale per la sicurezza biologica (CFSB) ([link](#))

¹⁰ Commissione federale d'etica per la biotecnologia nel settore non umano (CENU) ([link](#))

¹¹ Commissione federale per la sicurezza nucleare (CSN) ([link](#))

¹² Fondo nazionale per la ricerca scientifica (FNS) ([link](#))

21 gennaio 2022

Presenza di posizione ComNBC nell'ambito della procedura di consultazione per la modifica dell'ordinanza sulle epizootie (OFE; RS 916.401); (de)

28 gennaio 2022

Presenza di posizione ComNBC nell'ambito della consultazione dell'elenco degli organismi con rischio elevato di abuso secondo l'articolo 26 capoverso 2 dell'Ordinanza sull'impiego confinato; (de)

07 luglio 2022

Presenza di posizione ComNBC nell'ambito dell'avvio della procedura di consultazione per la revisione parziale dell'ordinanza sulla distribuzione di compresse allo iodio alla popolazione (Ordinanza sulle compresse allo iodio; RS 814.52); (de)

29 luglio 2022

Presenza di posizione ComNBC sulla bozza V3 delle raccomandazioni della CPR sull'uso delle compresse di iodio in caso di incidente con fuga radioattiva; (de/fr)

16 dicembre 2022

Presenza di posizione ComNBC nell'ambito della seconda consultazione degli uffici sulla revisione parziale dell'ordinanza sulla distribuzione di compresse allo iodio alla popolazione (Ordinanza sulle compresse allo iodio; RS 814.52); (de)

Nel 2022, la ComNBC ha pubblicato i seguenti documenti di posizione:

2 febbraio 2022

Minacce nucleari e radiologiche attuali - Scheda informativa e valutazione della ComNBC

6 maggio 2022

Approvvigionamento della Svizzera con materiale medico in caso di eventi NBC

Inoltre, a diverse richieste di informazioni è stato possibile rispondere direttamente grazie alla collaborazione tra la presidenza e la segreteria della ComNBC e alla consulenza degli esperti interni.

10. Personale

Nel 2022 è avvenuto un importante cambiamento ai vertici del segretariato scientifico ComNBC. Il 1° agosto 2022, il segretario scientifico di lunga data Dr. César Metzger (membro pluriennale della direzione del Laboratorio di Spiez) è stato promosso a capo del settore Sistemi di protezione CBRNe. Il Dr. César Metzger lavora presso il Laboratorio di Spiez dall'estate 2014 e da allora supportava anche il segretariato scientifico ComNBC, di cui ha assunto la direzione il 1° gennaio 2016. Negli ultimi otto anni, la ComNBC ha beneficiato della sua grande esperienza nel campo NBC e ha sviluppato con successo diversi prodotti insieme a lui. La ComNBC coglie l'occasione per ringraziarlo per la sua competente e piacevole collaborazione e gli augura grandi soddisfazioni in questa nuova sfida.

Nell'ambito dell'ulteriore sviluppo dell'UFPP, la funzione di «responsabile del segretariato scientifico ComNBC» è stata soppressa. Pia Feuz, in qualità di «responsabile della segreteria ComNBC», rimane a disposizione per eventuali questioni relative alla ComNBC.

Anche la composizione della ComNBC ha subito un cambiamento. Il colonnello SMG Niels Blatter è stato nominato comandante della Formazione d'addestramento del genio/salvataggio/NBC a partire dal 1° ottobre 2022 e promosso a brigadiere. In vista di questa nuova sfida, ha annunciato le sue dimissioni dalla ComNBC per la fine del 2022. La ComNBC si congratula con il brigadiere Blatter per la sua promozione e lo ringrazia sentitamente per la sua collaborazione sempre costruttiva e preziosa. Gli augura inoltre molto successo e grandi soddisfazioni nell'adempimento dei nuovi compiti.

Le elezioni per il rinnovo integrale delle commissioni extraparlamentari si terranno nel 2023. La ComNBC è stata quindi coinvolta nell'impegnativa ricerca di successori per un totale di quattro

seggi (una sostituzione per raggiunto limite della durata della carica e tre dimissioni anticipate). Le proposte di elezione devono soddisfare, tra le altre, le seguenti condizioni: quota di rappresentanza di donne e uomini di almeno il 40% ciascuno (in precedenza 30%), e almeno un rappresentante di ciascuna comunità linguistica: tedesca, francese e italiana. Le proposte elettorali definitive saranno stabilite dalla ComNBC nella primavera del 2023.

11. Prospettive

Nel 2023, la ComNBC si concentra sui seguenti lavori:

- Strategia «Protezione NBC Svizzera»:
 - individuazione precoce: stesura e pubblicazione di un rapporto sull'individuazione precoce nel campo B in collaborazione con il Centro per gli studi sulla sicurezza del Politecnico di Zurigo (CSS);
 - flessibilità del personale: finalizzazione del documento di lavoro;
 - gestione delle situazioni d'insicurezza e resilienza della popolazione: ulteriore elaborazione dei risultati della gestione dell'evento COVID-19;
- conduzione del seminario congiunto CPR e ComNBC sul tema «Siamo preparati alle emergenze radiologiche?» e redazione di un documento di sintesi sui risultati del seminario;
- primi lavori in seguito al mandato del Consiglio federale del 9 dicembre 2022 inerente al progetto «Analisi della protezione NBC in Svizzera»¹³.

12. Ringraziamenti

La ComNBC desidera ringraziare per la loro preziosa collaborazione tutti i rappresentanti dell'Amministrazione federale e delle amministrazioni cantonali e comunali, nonché i terzi e le commissioni che sostengono la ComNBC nelle sue attività. È consapevole che senza questo sostegno non sarebbe possibile lavorare con successo per la protezione NBC e apprezza molto la fiducia dimostrata. Guarda con interesse alle sfide future ed è certa che solo facendo fronte unito potranno essere gestite con successo.

Spiez, 5 giugno 2023

Commissione federale per la protezione NBC

La presidente

sign. Dr. Anne Eckhardt

¹³ Comunicato stampa del Consiglio federale del 09.12.2022: «Protezione NBC: piattaforma di scambio e altri miglioramenti» ([link](#))

Contatto

Segreteria ComNBC

Pia Feuz

LABORATORIO DI SPIEZ / CH-3700 Spiez

Telefono: +41 58 468 15 90

Mail: pia.feuz@babs.admin.ch

Web: www.komabc.ch

Destinatari

- C DDPS
- SG DDPS
- UFPP
- Membri SMFP
- METAS
- LAINAT, PLANAT
- CNS; CPR; CFSB, CENU
- CdC, CG MPP, CRMPPC, CSP, CCDGP, CCDGP, CDS
- Membri PICNBC
- Membri ComNBC

Appendice: Composizione della ComNBC nel 2022

Funzione	Nome	Attività professionale	Ambito specialistico
Presidenza			
Presidente	Dr. Anne Eckhardt	Direttrice risicare GmbH	Nucleare / Radioattività / Biologia
Vicepresidente	lic. rel. int. Claire Walenda	Cheffe du centre d'analyse des risques, canton de Genève	Protezione della popolazione
Confederazione			
	Col SMG Niels Blatter	Comandante del centro di competenza NBC-KAMIR	Intervento
	Dr. Marc Cadisch	Capo del LABORATORIO DI SPIEZ	Protezione NBC
	Dr. Hans C. Matter	Capo sezione Strategia, basi e programmi, UFSP	Biologia
	Dr. Rosa Sardella	Direttrice della divisione radioprotezione IFSN	Nucleare / Radioattività
Cantoni / Città			
	MLaw Petra Prévôt	Sost. segretaria generale, Coordinazione svizzera dei pompieri	Intervento
	Dr. Nicola Solcà	Capo Ufficio della gestione dei rischi ambientali e del suolo, Canton Ticino	Chimica / Prevenzione / Intervento
	ten col Peter Wullschleger	Comandante Pompieri & Protezione civile, Protezione & Salvataggio Zurigo	Intervento
Università / Ospedali			
	Prof. Dr. Pilar Eugenia Junier	Direttrice del laboratorio microbiologico, Università di Neuchâtel	Biologia
	Dr. med. Hugo Kupferschmidt	Ospedale universitario della Charité, Berlino	Chimica / Medicina
	Prof. Dr. med. Stephen Leib	Direttore Istituto per malattie infettive, Università di Berna	Biologia / Medicina
Industria / Settore privato			
	Andreas Flückiger	Direttore regionale Argovia - Soletta, Securitas AG	Protezione della popolazione / Organizzazioni d'intervento
	Dr. Jean-Marc Vaucher	Direttore DVCI Sàrl	Chimica / Radioattività / Organizzazioni d'intervento
	Dr. Jacques Wernly	Responsabile OPIR, Syngenta Crop Protection Monthey SA	Chimica

Segreteria ComNBC

Dr. César Metzger (*capo del segretariato scientifico ComNBC fino al 31.07.2022*)

Pia Feuz